

の奥に引きこもっていた女主人がやっと顔を出しました。家の中には、4匹のダックスフントと4人の幼い子供がいます。このブリーダーは、前年管理センターの検査を受けて登録を認可されていました。その後、管理センターは、近隣住民からの騒音と悪臭の苦情を受けて9月に立入り検査した結果、いくつかの問題点に気づきながら、それ以後は、(アークが訪れた) 本年2月19日に至るまで、事態を放置したまま、何のチェックも実施していません。私どもはすべての犬を救出したいと思ったものの、女主人は3頭の大型犬だけしか手放そうとしません。4匹のダックスフントを引き取ろうと、警察にも説得を頼みましたが、結局、力及びませんでした。明らかに去勢不妊手術をしていないダックスフント純血種(オス1、メス3匹)をここに残しておけば、また同じ悲劇の繰り返しになるとわかっていても、私どもの力ではどうしようもありません。現在のところ、日本の法律では、虐待を受ける恐れがある、または、現に虐待されている動物がいても、それを押収する権利は誰にもありません。これは動物愛護管理法の見直しにあたって提起すべき重要な問題点です。警察も管理センターも繁殖業者を起訴すると言っておきながら、1週間後には双方とも法的措置を見送ると連絡してきました。「法律上、“虐待”の定義があいまいで、我々が判断できる明確なガイドラインが示されていない」というのが警察の言い分で、一方、

管理センターは、「私たちは今回のケースを虐待事件とみなしていません」とのこと。飢えや脱水症で死んだ12頭の腐乱死体を片付けなければならなかった彼ら自身がそう言うのです。

2. 奈良県の事件

ある男が飼っている8頭のビーグル犬が虐待されているとの報告を受けました。きちんと世話されずに飼い主と不良息子に打たれているということです。以前にも彼らのビーグルが数頭いなくなったが、捨てられたのか、交通事故だったのかもしれないとか。ビーグルはゴミ捨て場のような空き地にさびた鎖でつながれ、あたり一面、排泄物の山。近所の人の話によると、犬は餌も水も与えられず何日間も放置されたりするとのこと。鼻づらの傷は、ほえるのをやめさせようとワイヤーを巻きつけられたあと。「責め具」には長い棒と自転車も必需品——息子がそれを使って犬に“突撃”をしかけるとか。これらのビーグルは、男が“ブリーダー”から有効期限切れのものを手に入れ、しか

も、オス犬には(近親交配か遺伝性欠陥によると思われる)異常障害があるとのこと。

アークが救出に駆けつけたとき、主人はいませんでした。彼は、私どもが前もって送った書類に署名をして、犬を手放すことに同意していました。奈良県当局の見解では、男を起訴するには証拠不十分だとのこと。その理由は——最初に通報した人が名前を名乗らなかったこと、県の職員が出向いたときには男と息子は姿を消していたこと、それに、犬は無事アークに保護されたから——だそうです。



four dachshunds and also four small children.

This breeder had been inspected by the kanri centre the previous year and registered as OK. After complaints of noise and smell by neighbours, the kanri centre inspected in September and found several things wrong but from then until February 19 this year, the day of ARK's visit, they did no further checks.

We were anxious to rescue all the dogs but she would only let us have the three big ones and we were powerless, even with police pressure, to take the four dachshunds. To leave four obviously un-neutered pedigree dachshunds, one male and three females, with her, would lead to a repeat of the whole sad saga but there was nothing we could do. At present no one has the right under Japanese law to seize animals under threat of abuse or being abused. This is something that needs to be addressed when the Animal Protection Law is revised. Both the police and the kanri centre said they would prosecute this breeder but a week later they both reneged, the police saying "the definition of cruelty in the law is too vague, there is no guideline for us to follow," while the kanri centre said, "we do not regard this as a case of cruelty." This was despite the fact they had just had to clean up the decomposing remains of 12 dogs which had died of starvation and/or dehydration.

Case 2 Nara Prefecture

We received a report that eight Beagles being kept by a man were being regularly neglected and beaten by the owner and his delinquent schoolboy son. Several Beagles had previously gone missing, having been thrown away or having met with traffic accidents. The place was a tip; the Beagles tied in the open on rusting chains surrounded by piles of excrement. Neighbours said the dogs had been left without food or water for days at a time. Some had scars on their muzzles where they had been wired up to stop them barking. The instruments of torture included a long pole and a bicycle which the son used to ram into them. These Beagles had been obtained from a 'breeder' as their sell-by-date had expired and the males in particular had strange abnormal features which seemed to indicate either in-breeding or hereditary defects.

The owner wasn't there when ARK went to rescue them, but he had already signed papers we had sent in advance, relinquishing them. Nara Prefecture said that it did not have enough evidence for prosecution since the person who notified them did not leave a name and by the time the prefecture went there, the owner and his son had disappeared and the dogs of course were already at ARK.